

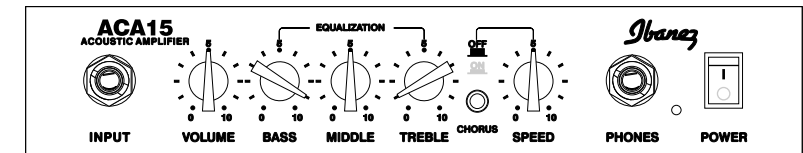
# ACA15 ACOUSTIC AMPLIFIER

取扱説明書/OWNER'S MANUAL/BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI/MANUALE DI ISTRUZIONI/MANUAL DEL USUARIO

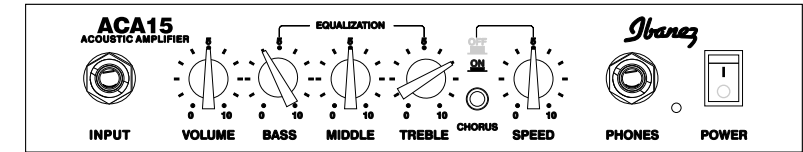


## SAMPLE SETTING

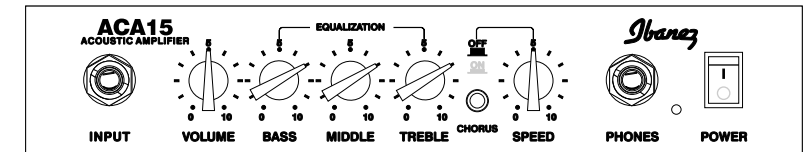
### STRUM



### ARPEGGIO



### BLUES



## SPECIFICATIONS

OUTPUT POWER	: 15W @ 8Ω
INPUT IMPEDANCE	: 2.2MΩ
CONTROLS	: VOLUME, BASS, MIDDLE, TREBLE, CHORUS SW, SPEED
SPEAKER DRIVER SIZE	: 6.5" 8Ω : 306 (W) × 310 (H) × 187 (D) mm
WEIGHT	: 5.9kg



MODEL NO. : ACA15

The aforementioned equipment fully conforms to the protection requirements of the following EC Council Directives.  
89/336/EEC : ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY  
93/68/EEC : LOW VOLTAGE DIRECTIVE

## はじめに

この度は IBANEZ アコースティック・アンプ ACA15 をお買い求め頂きまして、誠にありがとうございます。本製品の機能を十分に活用して頂くために、ご使用前に必ず本取扱説明書をよくお読みください。また、本書は大切に保管してください。

## 使用上のご注意

- 落下等の衝撃を与えたり、乱暴な取り扱いを避けてください。
- しっかり安定した場所に設置してください。設置の仕方、場所、会場等によって音色が異なって聞こえる場合があります。
- 直射日光の当たる場所、極端な温度や湿度環境でのご使用、保管は避けてください。
- ギター・シールド・ケーブル、外部に接続されたエフェクター等のケーブルの接続、取り外しはボリュームを0にするか、電源スイッチを切ってから行ってください。プラグを抜き差しする際のノイズは本製品に深刻なダメージを与える場合がありますので、ご注意ください。
- 火災の危険を避けるため、花瓶など液体の入ったものをアンプの上に置かないで下さい。
- 本製品は電源コンセントが接続されている場合に、電源スイッチがオフになっていても、電源から完全に絶縁されてはいません。ご使用にならない時は、電源をオフにして保管してください。また、長時間ご使用にならない場合は、電源コンセントを抜いて保管してください。

## Foreword

Thank you for purchasing the Ibanez ACA15 Acoustic amplifier. Read this manual thoroughly prior to using your amplifier in order to get the most out of the functions available. Ensure that this manual is also stored in a safe place.

## Precautions during use

- Do not subject the amplifier to shocks by dropping, etc., or treat it roughly in any way.
- Place the amplifier carefully in a stable position. The sound from the amplifier will vary depending on how and where it is set up.
- Do not use or store the amplifier in locations where it is subject to direct sunlight or in environments that experience extreme temperatures and humidity levels.
- Reduce the volume to '0' or switch off the power supply when connecting the guitar shielded cable and the effects or other cables required for external connection. Note that the noise generated when plugs are inserted and removed may cause severe damage to the equipment.
- To avoid the danger of fire, do not place containers of liquid on the amp.
- As long as the ACA15 is connected to an electrical outlet, it is not completely insulated from the power supply even if the power switch is turned off. When you are not using it, leave the power turned off. If you will not be using the ACA15 for an extended period, leave the power cable disconnected.

## Vorwort

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Akustikgitarrenverstärker ACA15 von Ibanez. Bitte lesen Sie diese Anleitung für optimale Nutzung aller Funktionen vor der Inbetriebnahme des Verstärkers aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung dann für späteres Nachschlagen an einem sicheren Platz auf.

## Vorsichtsmaßregeln für den Betrieb

- Den Verstärker vor starken Stößen bewahren, nicht auf den Boden fallen lassen usw.
- Den Verstärker auf festen Untergrund stellen. Der Sound des Verstärkers ist vom Aufstellungsort abhängig.
- Den Verstärker nicht an Orten lagern oder betreiben, an denen das Gerät direkter Sonnenbestrahlung oder extremen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt ist.
- Vor dem Anschluss der geschirmten Kabel für E-Gitarre und Effektgeräte bzw. sonstiger externer Anschlusskabel die Lautstärke auf "0" stellen oder den Verstärker ausschalten. Andernfalls kann das laute Brummen beim Anschließen und Abziehen der Stecker ernsthafte Schäden am Verstärker verursachen.
- Um die Brandgefahr zu verringern, sollten Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf den Verstärker stellen.
- Wenn Sie das Gerät vorübergehend nicht benutzen, schalten Sie es aus. So lange der ACA15 an einer Netzsteckdose angeschlossen ist, ist er nicht vollständig von der Stromversorgung getrennt, auch dann, wenn das Gerätausgeschaltet ist. Wenn Sie den ACA15 für längere Zeit nicht benutzen werden, ziehen Sie zusätzlich das Netzkabel aus der Steckdose.

## Avant-propos

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur l'amplificateur pour guitare acoustique Ibanez ACA15. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil afin de pouvoir tirer le meilleur parti de ses nombreuses caractéristiques. Veuillez conserver précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

## Précautions d'utilisation

- Des chocs violents risquent d'endommager l'amplificateur. Veuillez le manipuler avec soin et ne pas le laisser tomber.
- Installez l'amplificateur en veillant à ce qu'il soit sur une surface bien stable. Le son de l'amplificateur change en fonction de l'emplacement choisi et de la position dans laquelle vous l'installez.
- Veillez à ne pas utiliser ni ranger l'ampli dans un endroit en plein soleil ou soumis à des températures extrêmes ou encore à un niveau d'humidité trop élevé.
- Réduisez le volume à "0" ou coupez l'alimentation lorsque vous raccordez le câble blindé d'une guitare et les effets ou les autres câbles nécessaires aux connexions externes. Notez que le bruit engendré lors du branchement ou du débranchement des fiches risque de gravement endommager l'amplificateur.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne jamais placer de récipients contenant du liquide sur l'amplificateur.
- Toujours éteindre l'interrupteur lorsque l'appareil ne doit pas être utilisé. Tant que le ACA15 est raccordé à une prise électrique, il n'est pas complètement isolé de l'alimentation secteur même si son interrupteur principal est éteint. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débrancher le câble d'alimentation.

## Prólogo

Gracias por adquirir el amplificador de guitarras acústicas Ibanez ACA15. Para sacarle el máximo partido a las funciones que le ofrece este amplificador, antes de utilizarlo lea atentamente este manual. Asegúrese también de guardar este manual en un lugar seguro.

## Precauciones durante la utilización

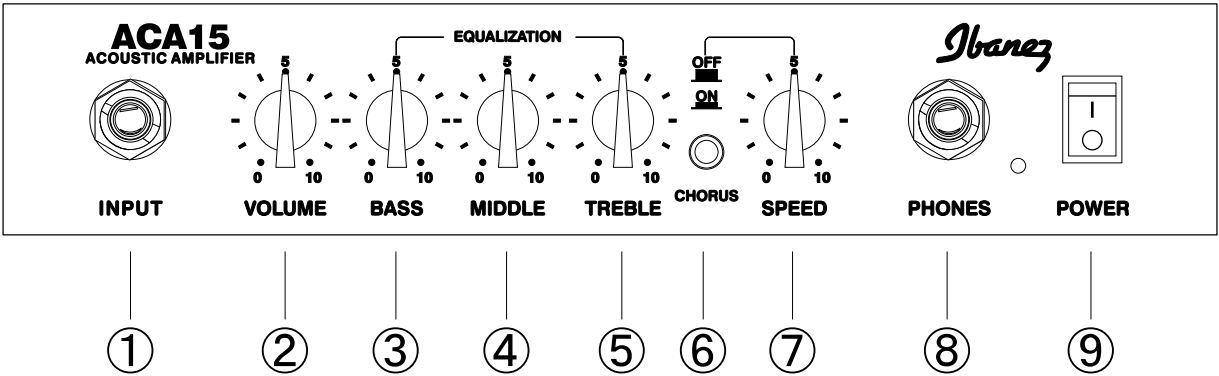
- No exponga el amplificador a golpes por caídas, etc. ni lo trate de forma brusca.
- Instale el amplificador con cuidado en un lugar estable. El sonido del amplificador variará en función de la forma y el lugar donde esté instalado.
- No utilice ni guarde el amplificador en lugares que estén expuestos a la luz directa del sol ni en ambientes expuestos a niveles extremos de temperatura y humedad.
- Reduzca el volumen a "0" o apague el amplificador cuando vaya a conectar el cable blindado de la guitarra y los efectos u otros cables necesarios para efectuar una conexión externa. Tenga en cuenta que el ruido generado al introducir y extraer las clavijas puede ocasionar graves daños al equipo.
- Para evitar posibles incendios, no coloque recipientes de líquidos sobre el amplificador.
- Cuando no utilice el amplificador, manténgalo apagado. Mientras el ACA15 esté conectado a una toma de corriente, no está completamente aislado de la fuente de alimentación aún cuando el interruptor de alimentación esté desconectado. Cuando no vaya a utilizar el ACA15 durante largo tiempo, desenchufe el cable de alimentación.

## Introduzione

Grazie per l'acquisto dell'amplificatore per chitarra acustica Ibanez ACA15. Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'amplificatore in modo da sfruttarne appieno le caratteristiche e le funzioni disponibili. Poi conservare il manuale in un luogo sicuro.

## Precauzioni durante l'uso

- Non sottoporre l'amplificatore a forti impatti facendolo cadere, ecc., e maneggiarlo con cura.
- Installare l'amplificatore in una posizione stabile. Il suono prodotto dall'amplificatore è diverso a seconda del metodo e del luogo in cui è installato.
- Non usare o depositare l'amplificatore in luoghi in cui sia esposto a luce solare diretta, o in ambienti soggetti a notevoli sbalzi di temperatura e umidità.
- Portare il livello del volume a "0" o spegnere l'amplificatore mentre si collegano il cavo schermato della chitarra e gli effetti oppure altri cavi richiesti per il collegamento esterno. Fare attenzione poiché il rumore generato quando si inseriscono e tolgono le spine può causare seri guasti all'apparecchiatura.
- Per evitare rischi di incendio, non porre contenitori di liquidi sull'amplificatore.
- Quando non lo si utilizza, spegnere l'interruttore power. Quando l'ACA15 è collegato ad una presa elettrica, non è completamente isolato dall'alimentazione anche se l'interruttore power è spento. Se non si utilizza l'ACA15 per un lungo periodo, lasciare il cavo di alimentazione scollegato.



### 各部の名称と働き

- INPUT**

ギターの入力端子です。
- VOLUME**

出力レベルをコントロールします。
- BASS**

低音域をコントロールします。
- MIDDLE**

中音域をコントロールします。
- TREBLE**

高音域をコントロールします。
- CHORUS**

コーラスの ON/OFF スイッチです。
- SPEED**

コーラス・エフェクトのうねりのスピードをコントロールできます。右に回すに従って、スピードが速くなります。
- PHONES**

ヘッドフォンの出力端子です。ヘッドフォン接続時はスピーカーから音は出ません。
- POWER**

電源の ON/OFF スイッチです。電源 ON で LED が点灯します。

### 故障かな？と思ったら

- 電源が入らない**
  - AC インレット（機器側の電源コード差込口）に電源ケーブルを奥まで挿入してください。
  - 一度他の機器をつないで電源を投入するなどして、ご使用のコンセントが現在、使用可能であることをご確認ください。
- 電源が入るが音が出ない**
  - ギターのボリュームが 0 になっていないことをご確認ください。
  - HEADPHONES端子にプラグが接続されていないことをご確認ください。
  - ギターまたはエフェクターの出力が INPUT ジャックに接続されていることをご確認ください。
  - ギター、アンプ間にコンパクトエフェクターなどを使用している場合は、一度それらを全て外し、ギター、アンプのみで音が出るかご確認ください。
  - ギター、アンプ間のシールド・ケーブルが断線していないことをご確認ください。他のシールド・ケーブルをお持ちでしたら一度他のシールド・ケーブルでお試しいください。
- ノイズが出る**
  - ご使用のシールド・ケーブルのプラグ・カバーが緩んでいないことをご確認ください。
  - アンプの周囲に振動してどこかにぶつかったりしているものがないことをご確認ください。
  - ギター、アンプ間にコンパクトエフェクターなどを使用している場合は、一度それらを全て外し、ギター、アンプのみでノイズが出るかご確認ください。
  - ギター、アンプ間のシールド・ケーブルが断線していないことをご確認ください。他のシールド・ケーブルをお持ちでしたら一度他のシールド・ケーブルでお試しいください。
  - ギターの弦高が正しく調整されていることをご確認ください。弦高が低すぎると弦が指板にあたりノイズを発生することがあります。
- ヘッド・フォンから音が出ない**
  - ステレオ・タイプのヘッド・フォンを正しく接続していることを確認してください。特に変換プラグを使用している場合、変換プラグがステレオ仕様であることもご確認ください。

**故障などの場合**

この製品は、厳重に検査を終えた上で出荷されておりま
す。故障かな？と思ったらお手数ですが以上の項目をぜひ
ご確認ください。確認後、異常の原因が分からない場合は、
お買い上げになった販売店にお尋ねください。また、修理
をご依頼の際は、すみやかに修理を行えるよう、症状を詳
しくお伝えくださいますようお願い申し上げます。

**製品の仕様は品質向上のため予告なく変更する場合があります。**  
**製品の仕様は品質向上のため予告なく変更する場合があります。**

### Names and functions for each part

- INPUT**

This is the input jack for the guitar.
- VOLUME**

This controls the output level.
- BASS**

This controls the low register.
- MIDDLE**

This controls the middle register.
- TREBLE**

This controls the high register.
- CHORUS**

This turns the chorus effect on or off.
- SPEED**

This controls the ripple speed of the chorus effect. Turn this control to the right to increase the speed.
- PHONES**

This is the output jack for the headphones. When headphones are connected, no sound is produced from the speakers.
- POWER**

This is the ON/OFF switch for the power supply. The LED lights when the power supply is turned on.

### Troubleshooting

- The power supply cannot be switched on.**
  - Plug the power cable all the way into the AC inlet (the power connector on the back of the amp).
  - Check that there is power at the AC outlet you are using (e.g., plug in another device and turn it on).
- The power supply can be switched on, but no sound is heard.**
  - Check to see if the volume on the amplifier is set to ‘0’.
  - Check to see if the volume on the guitar is set to ‘0’.
  - Make sure that the output of your guitar or effect processor is connected to the INPUT jack.
  - Remove the effects between the guitar and the amplifier and check to see if no sound is produced.
  - Make sure that the shielded cable between your guitar and amp is not broken. If you have another cable, try using it.
- Noise is heard.**
  - Check to see if the plug cover on the shielded cable is loose.
  - Check to see if anything in the immediate vicinity is resonating or banging against the amplifier to produce the noise.
  - If you are using any compact effect devices between your guitar and amp, try removing all of them, and check whether the noise occurs when only the guitar and amp are used.
  - Make sure that the shielded cable between your guitar and amp is not broken. If you have another cable, try using it.
  - Make sure that the action (string height) of your guitar is adjusted correctly. If the action is too low, the strings may buzz against the fingerboard, producing noise.
- No sound is produced in the headphones**
  - Achten Sie darauf, dass Sie einen stereo headphones and that they are correctly connected. In particular if you are using an adaptor plug, make sure that the adaptor plug is stereo.

**In the case of defects**

This product has passed exhaustive inspections before being shipped from the factory. Ensure that the above procedures are carried out when a problem is thought to exist.

If after checking these points you are still unable to identify the problem, please contact the dealer where you purchased the amp.

Also, ensure that the symptoms of the problem are explained in detail when requesting repair in order to facilitate swift handling.

**Because of improvements to this product, the specifications may change without notice.**

### Bezeichnung und Funktion der Teile

- Buchse INPUT**

Dies ist die Eingangsbuchse für die Gitarre.
- Regler VOLUME**

Dieser Regler bestimmt die Lautstärke des Signals.
- Regler BASS**

Dieser Regler bestimmt den Tiefenanteil des Signals.
- Regler MIDDLE**

Dieser Regler bestimmt den Mittenanteil des Signals.
- Regler HIGH**

Dieser Regler bestimmt den Höhenanteil des Signals.
- CHORUS**

Hier wird der Chorus-Effekt ein- und ausgeschaltet.
- Reglar SPEED**

Steuert die Ripple-Geschwindigkeit des Chorus-Effekts. Diesen Regler nach rechts drehen, um die Geschwindigkeit zu steigern.
- Buchse PHONES**

Hier kann ein Stereokopfhörer angeschlossen werden. Wenn Kopfhörer eingesteckt sind, ist aus den Lautsprechern nichts zu hören.
- Schalter POWER**

Dies ist der Ein-/Ausschalter des Verstärkers. Die LED leuchtet, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.

### Fehlersuche

- Die Netzversorgung läßt sich nicht einschalten.**
  - Stecken Sie das Netzkabel in den AC-Eingang (den Netzanschluss an der Rückseite des Verstärkers).
  - Überprüfen Sie, ob der AC-Ausgang, den Sie verwenden, mit Strom versorgt wird (schließen Sie zum Beispiel ein anderes Gerät an und schalten Sie es ein).
- Die Netzversorgung ist eingeschaltet, aber es wird kein Klang erzeugt.**
  - Prüfen, ob der Lautstärkeregler des Verstärkers auf “0” gestellt ist.
  - Prüfen, ob der Lautstärkeregler der Gitarre auf “0” gestellt ist.
  - Stellen Sie sicher, dass der Ausgang Ihrer Gitarre oder des verwendeten externen Effektprozessors an die Buches INPUT angeschlossen ist.
  - Beseitigen Sie die Effekte zwischen der Gitarre und dem Verstärker und überprüfen Sie, ob ein Ton zu hören ist.
  - Stellen Sie sicher, dass das abgeschirmte Kabel zwischen Ihrer Gitarre und dem Verstärker nicht unterbrochen ist. Wenn Sie ein anderes Kabel haben, versuchen Sie es mit diesem.
- Es treten Rauschstörungen auf.**
  - Prüfen, ob die Steckerabdeckung des Instrumentenkabels locker ist.
  - Prüfen, ob ein Gegenstand in der näheren Umgebung Resonanz erzeugt oder gegen den Verstärker schlägt.
  - Wenn Sie Bodeneffektgeräte zwischen Ihrer Gitarre und dem Verstärker einsetzen, entfernen Sie diese und überprüfen Sie, ob das Geräusch auftritt, wenn nur die Gitarre und der Verstärker eingesetzt werden.
  - Stellen Sie sicher, dass das abgeschirmte Kabel zwischen Ihrer Gitarre und dem Verstärker nicht unterbrochen ist. Wenn Sie ein anderes Kabel haben, versuchen Sie es mit diesem.
  - Stellen Sie sicher, dass die Saitenlage (Saitenhöhe) Ihrer Gitarre richtig eingestellt ist. Wenn die Saitenlage zu niedrig ist, können die Saiten gegen das Griffbrett schwingen und ein Geräusch verursachen.
- Bei Kopfhöreranschluss wird kein Klang erzeugt.**
  - Achten Sie darauf, dass Sie einen Stereokopfhörer verwenden und dass dieser richtig angeschlossen ist. Stellen Sie insbesondere bei der Verwendung eines Adaptersteckers sicher, dass es sich bei dem Adapterstecker um einen Stereostecker handelt.

**Im Falle von Defekten**

Der Verstärker wurde im Rahmen der Qualitätskontrolle vor dem Versand gründlich überprüft. Bei eventuellen Problemen den Verstärker deshalb zuerst mit Hilfe der obigen Punkte überprüfen. Wenn Sie nach dem Überprüfen dieser Punkte das Problem immer noch nicht finden können, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie den Verstärker gekauft haben. Erklären Sie das Problem bei notwendigen Reparaturen bitte möglichst genau, damit sich die Ursache so schnell wie möglich finden läßt.

**Änderungen der technischen Daten im Hinblick auf Produktverbesserungen ohne Vorankündigung jederzeit vorbehalten.**

### Noms et fonctions des différentes bornes et des commandes

- INPUT**

Borne d’entrée pour la guitare.
- VOLUME**

Cette commande contrôle le volume de sortie.
- BASS**

Cette commande permet de contrôler la plage des basses fréquences.
- MIDDLE**

Cette commande permet de contrôler la plage des moyennes fréquences.
- TREBLE**

Cette commande permet de contrôler la plage des hautes fréquences.
- CHORUS**

Cette commande active ou désactive l’effet de chorus.
- SPEED**

Elle permet de contrôler la vitesse d’ondulation du chorus. Tournez cette commande vers la droite pour augmenter la vitesse.
- PHONES**

Borne de sortie pour le casque d’écoute. Lorsque le casque d’écoute est raccordé, aucun son ne sort par les enceintes acoustiques.
- POWER**

Commuteur ON/OFF de mise sous ou hors tension. Le voyant lumineux s’allume lorsque l’appareil est sous tension.

### Dépannage

- Impossible de mettre l’amplificateur sous tension**
  - Branchez le cordon d’alimentation dans la prise AC (le connecteur d’alimentation au dos de l’amplificateur).
  - Assurez-vous que la prise AC utilisée est alimentée en électricité (par exemple, branchez un autre appareil et vérifiez sa tension).
- L’amplificateur peut être mis sous tension mais ne produit aucun son.**
  - Vérifiez si le volume de l’amplificateur est réglé à “0”.
  - Vérifiez si le volume de la guitare est réglé à “0”.
  - Assurez-vous que la prise de sortie de la guitare ou du processeur d’effets est connectée à la prise INPUT.
  - Éliminez les effets entre la guitare et l’amplificateur et assurez-vous si un son est produit.
  - Assurez-vous que le câble blindé entre votre guitare et l’amplificateur est en bon état. Si vous disposez d’un autre câble, essayez-le.
- Le son de l’ampli comporte du bruit.**
  - Vérifiez si le cache de la fiche du câble blindé est lâche.
  - Vérifiez s’il y a quelque chose à proximité immédiate qui résonne ou qui frappe contre l’amplificateur.
  - Si vous utilisez des effets compacts entre votre guitare et l’amplificateur, enlevez les et vérifiez si des sons sont produits lorsque seuls la guitare et l’amplificateur sont utilisés.
  - Assurez-vous que le câble blindé entre votre guitare et l’amplificateur est en bon état. Si vous disposez d’un autre câble, utilisez-le.
  - Assurez-vous que l’action (hauteur des cordes) de votre guitare est réglée correctement. Si l’action est trop basse, les cordes entreront en contact avec la touche et produiront des vibrations.
- Pas de son au casque d’écoute**
  - Veillez à utiliser des casques stéréo et assurez-vous qu’ils sont correctement branchés. Surtout si vous utilisez une fiche d’adaptation, assurez-vous qu’elle est de type stéréo.

**En cas d’anomalie**

L’appareil a subi des inspections rigoureuses avant de quitter nos usines. Si vous pensez qu’il y a une anomalie dans l’appareil, effectuez les opérations ci-dessus. Si les conseils ci-dessus ne vous ont pas permis de résoudre le problème, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l’amplificateur. Par ailleurs, quand vous demandez des réparations, expliquez bien les problèmes en détail de façon à permettre une réparation rapide et adéquate.

**Nous nous réservons le droit de modifier les données techniques sans avis préalable en vue d’améliorer ce produit.**

### Nombres y funciones de los componentes.

- INPUT (Entrada)**

Jack de entrada para la guitarra.
- VOLUME (Volumen)**

Permite regular el nivel de salida.
- BASS (Graves)**

Permite regular los graves.
- MIDDLE (Medios)**

Permite regular los medios.
- TREBLE (Agudos)**

Permite controlar los agudos.
- CHORUS**

Este mando permite activar o desactivar el efecto de chorus.
- SPEED (Velocidad)**

Controla la velocidad de fluctuación del efecto de chorus. Gire este control hacia la derecha para aumentar la velocidad.
- PHONES (Auriculares)**

Jack de salida para auriculares. Cuando se conectan auriculares, los altavoces dejan de producir sonido.
- POWER (Alimentación)**

Interruptor de alimentación (ON/OFF). El indicador LED se ilumina cuando se activa el amplificador.

### Localización de problemas

- No se puede conectar la alimentación.**
  - Introduzca completamente el cable de alimentación en la toma CA (el conector de alimentación situado en la parte trasera del amplificador).
  - Compruebe que la toma de CA reciba alimentación eléctrica (por ejemplo, conecte otro dispositivo y póngalo en marcha).
- Se puede conectar la alimentación, pero no se obtiene sonido.**
  - Compruebe a ver si están conectados los auriculares.
  - Compruebe a ver si el volumen de la guitarra está puesto a “0”.
  - Asegúrese de que la salida de la guitarra o del procesador de efectos esté conectada a la toma de entrada (INPUT).
  - Quite los efectos que haya entre la guitarra y el amplificador para comprobar que no se produce ningún sonido.
  - Asegúrese de que el cable blindado entre la guitarra y el amplificador no esté roto. Si tiene otro cable, pruébelo.
- Se oye ruido.**
  - Compruebe a ver si tapón del enchufe del cable blindado está suelto.
  - Compruebe a ver si hay algo cerca que esté resonando o golpeando contra el amplificador produciendo el ruido.
  - Quite cualquier dispositivo compacto de efectos que haya entre la guitarra y el amplificador y compruebe que solamente se produce sonido cuando se usan la guitarra y el amplificador.
  - Asegúrese de que el cable blindado entre la guitarra y el amplificador no esté roto. Si tiene otro cable, pruébelo.
  - Asegúrese de que la altura de las cuerdas esté ajustada correctamente. Si la altura es insuficiente, las cuerdas podrían vibrar contra los trastes y producir ruido.
- No se produce sonido en los auriculares**
  - Asegúrate de usar auriculares estéreo y de que estén conectados correctamente. En especial, si usa una clavija adaptadora, asegúrese de que ésta sea estéreo.

**En caso de defectos**

Este producto ha pasado por unas inspecciones muy exhaustivas antes de salir de fábrica. Cuando piense que hay un problema, asegúrese de realizar los procedimientos indicados arriba. Si después de comprobar estos puntos todavía no puede identificar el problema, póngase en contacto con el distribuidor donde haya adquirido el amplificador. Además, cuando solicite reparaciones, asegúrese de explicar con detalles los síntomas del problema para facilitar una gestión rápida.

**Debido a las mejoras de este producto, las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.**

### Nomenclatura e funzioni

- INPUT**

È il jack d’ingresso per la chitarra.
- VOLUME**

Serve a controllare il livello di uscita.
- BASS**

Serve a controllare il registro dei bassi.
- MIDDLE**

Serve a controllare il registro dei medi.
- TREBLE**

Serve a controllare il registro degli acuti.
- CHORUS**

Serve per attivare (ON) o disattivare (OFF) l’effetto chorus.
- SPEED**

Questo controlla la velocità di propagazione dell’effetto di coro. Girare questo comando verso destra per alzare la velocità.
- PHONES**

È il jack d’uscita per le cuffie. Quando la cuffia è inserita in questo jack, non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti.
- POWER**

È l’interruttore di accensione/spengimento (ON/OFF). Quando l’amplificatore è acceso, la spia a LED è accesa.

### Risoluzione di problemi

- L’apparecchiatura non si accende.**
  - Collegare fino in fondo il cavo di alimentazione nella presa AC (il connettore di alimentazione posto sul retro dell’amplificatore).
  - Accertarsi della presenza di corrente a livello della presa di alimentazione (ad esempio, collegare un altro dispositivo e accenderlo).
- L’apparecchiatura si accende ma non viene udito alcun suono**
  - Verificare se il volume dell’amplificatore è regolato su ‘0’.
  - Verificare se il volume dell’amplificatore è regolato su ‘0’.
  - Accertarsi che l’uscita della chitarra o del processore d’effetti di sintesi di effetti sia collegata all’ingresso jack INPUT.
  - Togliere gli effetti tra la chitarra e l’amplificatore e verificare se vengono emessi dei suoni.
  - Accertarsi che il cavo schermato tra la chitarra e l’amplificatore non sia rotto. Tentare eventualmente con un altro cavo.
- Si sente un rumore**
  - Verificare se il rivestimento della spina del cavo schermato è allentato.
  - Verificare se niente nell’immediata vicinanza è risonante o batte contro l’amplificatore e produce il rumore.
  - Se si utilizzano dispositivi di effetti preimpostati tra la chitarra e l’amplificatore, rimuoverli tutti e verificare la presenza del disturbo utilizzando solo la chitarra e l’amplificatore.
  - Accertarsi che il cavo schermato tra la chitarra e l’amplificatore non sia rotto. Tentare eventualmente con un altro cavo.
  - Accertarsi che la tensione delle corde della chitarra sia corretta. Se la tensione è troppo bassa, le corde possono vibrare contro il manico producendo un ronzio.
- Nessun suono è prodotto nelle cuffie**
  - Accertarsi che le cuffie utilizzate siano di tipo stereo e che siano correttamente collegate. In particolare, se si utilizza un adattatore, accertarsi che sia di tipo stereo.

**In caso di difetti**

Questo prodotto è stato sottoposto a rigide ispezioni prima di essere spedito dalla fabbrica. Accertarsi che i procedimenti soprancelenati siano eseguiti quando si pensa di trovarsi di fronte a un problema. Se risulta impossibile identificare il problema anche dopo avere seguito queste procedure, rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Inoltre, accertarsi che le caratteristiche del problema vengano spiegate dettagliatamente quando si richiede una riparazione in modo da facilitarne una esecuzione rapida.

**Date le migliori apportate al questo prodotto, le specifiche possono cambiare senza previo avviso.**